

## Wychodzi w Krakowie

codziennie, wyjąwszy Niedziele i Święta.

## Cena:

W KRAKOWIE miesięczna 6 złp. — kwartalna 15 złp. polską

monetą

W KRAJU kwartalna razem z przesyłką pocztową 5 złr. m. k.

## Przedpłata

przyjmuje się w Księgarni JÓZEFA CZECHA przy Głównym

Bryku Nr 453

Pieniądze przesyłają się franco pocztą wprost do BIÓRA  
KSPEDYCY CZASU wyraziwszy na kopercie: „prenume-  
racyjne pieniądze.“

## CZAS

## Przyjmują się

OGŁOSZENIA, ROZPRAWY ODEZWY wszelkiego rodzaju.  
DONIESIENIA literackie, księgarskie, handlowe, przemysłowe,  
rolnicze i p.

ZWIAWOMIENIA tyczące się sprzedaży, kupna, dzierżaw itp.

## Za opłatą

dla większa petytowego za jednorazowe umieszczenie po 8 gr.  
następne po 3 grosze — z dopłatą 10 krajcarów za każdą  
publikacją na stempel rządowy.

## Listy

niefrankowane nieprzyjmują się, wyjąwszy od stałych lub  
znanych korespondentów.

Numer pojedynczy kosztuje 10 groszy.

## Kraków 3 lutego.

## I.

Od niejakiego czasu, obiega pomiędzy świetlejszemi mieszkańcami miasta naszego myśl, której lubo nie jesteśmy autorem, chętnie atoli chcemy być organem.

Myśl w mowie będąca, ma przed sobą cel nie mały; bo tu idzie o zaszczerpienie pomiędzy nami, powszechniejszego nieco aniżeli dotąd zamiłowania do kunsztów i sztuk pięknych, bo myśl ta dąży do podniesienia ich, o ile można w naszym kraju, bo wreszcie na drodze wykonania tej myśli jedynie, możnaby podać rękę tym, którzy pomiędzy nami mają jeszcze odwagę poświęcać się artystycznemu zawodowi.

I zaiste, stan sztuk pięknych w kraju naszym w ogóle, w szczególności zaś los tych wszystkich, którzy idąc za głosem „boskiego“ jak mówi poeta natchnienia, podejmują wśród nas uprawę tak jałowej i niewdzięcznej roli, jaką po dziś dzień jest w naszym kraju kunszt wszelki i sztuka — stan ten i los powtarzamy raz jeszcze, zasługują ze wszech miar na to, ażeby się nimi ktoś zajął i o ich ulepszeniu pomyślał.

Zewsząd słyszymy skargi, skargi skądinąd słuszne, że sztuki piękne nie kwitną u nas, że nie ma pomiędzy nami mistrzów w ich zawodzie! I stan kwitający pierwszych i biegłość drugich, podziwiamy tylko u zagranicy, a jak nas najmniejsza jaka domowa zaskoczy potrzeba, czy uwiecznienia jakiej pamiątki lub dzieła na płótnie, czy postawienia komu lub czemu najmniejszego choćby tylko w medalu pomnika, czy upowszechnienia jakiegobądź krajobrazu, przez sztych, litografię lub drzeworyt, płacimy za to wszystko ciężki haracz obcym, bo u nas nie ma mówimy artystów, którzyby myśli naszych i uczuć, mogli być godnymi tłumaczami; bo u nas nie ma zakładów, w którychby pomnik lub medal odlać, albo najmniejszy obrazek odsztychować lub wylitografować można było! Potrzeb więc, myśli i uczuć naszych, niemieccy, włoscy, angielscy lub

francuzcy artyści, muszą być i zwykle są tłumaczami, i dla uczczenia sławnych naszych bohaterów lub uczonych, pomocy Thorwaldsenów, Kanowów, Fischerów itp. potrzeba.

Słuszne są przeto skargi i zarzuty, bo w samej rzeczy nie mamy ani artystów, ani artystycznych zakładów. Lecz w obec takiego stanu rzeczy, pytanie: dla czego ani pierwszych, ani drugich nie mamy?... podwójnej nabiera wagi i rozważaniem być zasługuje.

Myli się grubo, kto sądzi, że sztuki piękne, ich stan kwitający, odznaczający się wreszcie w ich zawodzie artyści, spadają zagranicą z deszczem, i rodzą się tam samotrzeć, tak jak grzyby w lesie, lub trufle na Podolu. Jeżeli zagranicą cieszy się wydoskonaleniem sztuk pięknych, jeżeli się pyszni posiadaniem mistrzów w ich zawodzie, to praw do tego wszystkiego nabyła ofiarami łożonemi od wieków, nabyła wytrwałością w pielęgnowaniu wszelkiego kunsztu od kolebki, nabyła wreszcie wiarą, którą jedno pokolenie przekazywało tam drugiemu, że uprawa sztuki i cześć dla jej kapłanów, to obowiązek rozumnego człowieka, uszlachetniającego obywatela.

Powstały przeto, zakwitły i zmędziały sztuki piękne za granicą, bo od niepamiętnych czasów znajdowały tam zachętę, opiekę i wsparcie. Zjawili się pomiędzy obcymi wiecy i głośni w nich mistrzowie, bo im nie brakowało mecenów, co nie mogąc sami dostąpić imienia artysty, dbali o to, żeby ten wieńiec prawdziwego artysty nie minal. Bez opieki Franciszka Igo i Kozmy Medycejskiego, nie byłby się pewnie wykształcił ani zasłynął „Cellini“; — gdyby na stolicy świętej, nie był zasiadał mąż taki, jakim był Papież Juliusz IIgi, możeby świat nie miał był sposobności podziwiania dzieł „Rafaela“; — bez opieki miłośnika sztuk pięknych księcia „Rezonico“ nieśmiertelny Kanowa, byłby był może w początkach zaraz swojego zawodu, porzucił niewdzięczne dęto, a bez hojnych zasiłeków kapitalistów takich, jakimi byli „Zoega“ i „Hope“. Thorwaldsen byłby był może został, nieznanym

„kamieniarzem“, ale by się był pewnie nie wzniósł nigdy do rangi pierwszego artysty, twórczego „rzeźbiarza“.

W Kraju naszym znajdowali się kiedy, opiekunowie sztuk pięknych, na podobną skalę? Niestety, nie możemy się nimi poszczycić! Przekorcie nasi za jedną tylko ubiegali się sławą, to jest za sławą oręza... Na dworach też przemóżnej niegdys szlachty naszej, znalazłeś kosztowne zbrojownie, bogate łąpy zdobyte na Moskwie lub pohańcach, ale nie znalazłeś dzieł pokoju... jakimi są dzieła sztuki, i zbiory, muzea, galerie, były to rzeczy w Polsce nieznanne. Nie było przeto w naszym kraju, i nie ma ani sztuk pięknych, ani ich mistrzów, bo nie było i dotąd nie ma ich mecenów, i talent najniewzdatliwszy, choćby się nawet kiedy gdzie pomiędzy nami znalazł i poczuł... umierał rychło na bezwładność lub co smutniejsza, na zupełne o sobie samym zwątpienie, bo nikt na jego dzieła nie spojrział, i nikt je na chleb powszedni z artystą wymienić nie spieszył.

Zarzuci nam kto może, że dziś już i zagranicą nawet, a cóż dopiero u nas, radykalna w stosunkach o których mówimy nastąpiła zmiana! — W wiekach które zacytowaliśmy „powie“ artyści byli rzadkimi, a możnych miłośników sztuki bez liku. Dziś przeciwnie, artystów tłum prawdziwy, a Medyceuszów co raz to mniej na świecie. W Polsce zwłaszcza po tylu materialnych klęskach, po tylu przeobrażeniach, znikły prawie zupełnie owe fortuny, co same jedne mogły być jeszcze źródłem takiego miłośnictwa i takiej opieki.

Na to wszystko odpowimy, że prawda, i zagranicą co rok to mniej mecenów, i u nas mniej dziś niż kiedy indziej, jest majątków po temu, ale też za to, kiedy zagranicą miejsce przemóżnych niegdys indywiduów, zajęły dziś przemóżne, a może nawet przemóżniejsze od nich „stowarzyszenia“ i u nas także, gdzie takich indywiduów nie było, i gdzie na ich znalezienie już dziś niepodobna rachować, moglibyśmy a nawet

## CZĘŚĆ LITERACKO-ARTYSTYCZNA.

## Listy z podróży.

Rzym 26 grudnia 1851 r.

Myślisz zapewne, że po tak długim opisie, już ci pokazałem cały skarbiec Watykanu. Lecz nie tak to snadno opowiedzieć w jednym liście o tém wszystkiem, co starania i pieczołowitość papieżów, nagromadziły przez ciąg kilku wieków. Ojcowie święci dali także w swoim pałacu schronienie pamiątkom dwóch zmarłych cywilizacji: etruskiej i egipskiej, i dwa oddzielne z nich utworzyli muzea.

Etruskowie (których niektórzy nowsi badacze uważają za pierwotny szczerp sławiańskiego plemienia) nie mieli biegłych rzeźbiarzy. Ich mozoła i posągi (przynajmniej te które dotąd widziałem) noszą na sobie cechę dzieciństwa sztuki i przypominają prawie, owe posągi bogów meksykańskich z czasów przed Kolumbowych, odkopywane dziś po pustyniach południowej Ameryki. Przedmioty wyrabiane z brązu jak puklerze i hełmy, lub ze złota, jak naszyjniki, pierścienie i inne ozdoby kobiece, okazują już wyższe wykształcenie tego ludu; sztuka zaś garncarska doszła była u Etrusków do rzadkiej doskonałości. Ich urny, wazy, talerze i lampy (których zbiór tu jest bardzo liczny i piękny), wdziękiem formy, trwałością kolorów i biegłością rysunku, zadziwiają dotąd znawców i służą za wzór nowożytnym wyrobom tego rodzaju.

Muzeum egipskie składa się z mumii zamkniętych w trum-

nach malowanych, lub na wpół odkrytych (pod szkłem) dla pokazania, od dwóch tysięcy lat zabalsamowanego ciała; z naszyjników brązowych i paciorkowych, z kosztownych amuletów w kształcie chrząszczy (scarabée sacrée), z tablic o hieroglificznych napisach. Najciekawszymi jednak, są rzeźbione krokodyle, ibisy, ogromne sfinxy z granitu, i kilkanaście posągów z bazaltu, różnej wielkości i formy.

I u Egipcjan także, widne dzieciństwo sztuki; linia prosta przemaga w ich rysunku, zład sztywność i nieruchomość figur. Draperya czyli fałdy są rzeczą zupełnie nieznaną; suknia leży na cieple jakby z desek uszyta. A przecież jest tu naiwna prawda w każdym przedmiocie i staranne wykończenie któremu nie brak pewnej harmonii, i które dowodzi nie małego rozwoju cywilizacji, tylko że spaczony, zwichnięty, stracony z drogi życia w nieruchomość śmierci. Żaden naród nie był nigdy tak uciśkanym, dręczonym, jak dawni Egipcjanie; dla tego też utwory ich sztuki nacechowane są grobowym smutkiem i bezwładną rozpaczą! Znać że to są dzieła ludu który musiał na swych barkach nosić kamienie na budowanie niebotycznych piramid, wydobywać z wnętrza gór olbrzymie głazy na ciosanie obelisków!

Gnębiony od panów swoich, ludzi jak on, Egipcjanin szukał opieki i litości u istot niższego rzędu i brał sobie za bogów zwierzęta i rośliny. Nie mogąc śmiało wypowiedzieć swęj myśli, uciekał się do symbolu, do satyry może, gdy dęłował posągi lwicy z twarzą i piersiami kobiety, lub postaci człowiecze z głową lwa, psa lub jastrzębia. Stary Egipt jest pełen tajemniczości do których klucz nam zaginął, bo nauka Champolliona (czytanie hie-

roglifów) zdaje mi się rzeczą bardzo problematyczną. Sfinx granitowy pozostał, ale Edypów już niema!

Biblioteka watykańska prócz książek drukowanych (między którymi znajduje się mnóstwo najrzadszych inkunabułów czyli edycji z XVgo wieku), posiada 35,000 rękopismów w różnych językach. W żadnej stolicy europejskiej nie dano za przytułek utworom pióra ludzkiego, takich wspaniałych sał, takich długich, szerokich galerij przystrojonych we freski, w marmury, złocenia i brązy. Ci co oskarżają Papieżów o obskurantyzm, niechaj przyjdą do Watykanu obaczyć, jak następcy Piotra S. umieją szanować zabytki sztuk pięknych i literatury.

Złożone tu są także archiwa Stolicy Apostolskiej bogate w ciekawe akta dotyczące historii narodów katolickich a więc i polskiego; archiwa w których nasz zasłużony Jastrzębski pracuje od lat kilku i idąc po śladach Albertrando i Przeddzieckiego, odnalazł już nie jeden kłosek pełny i ważny, przeoczony od poprzedników. Ma on zamiar wkrótce ogłosić drukiem, część wyszukanych przez siebie, a dotąd nieznanych dokumentów. Już mi niestaje czasu, mówić ci o gabinecie medalii, o zbiorze rżniętych kamieni (camees), i o tak zwanym muzeum świętym czyli kolekcji kielichów, krzyżów, kadzielnic itd. których używali pierwotni chrześcijanie do obrzędów religijnych. Zresztą, gdy mi przyjdzie opisywać katakumby, wrócę do tego przedmiotu; bo te wszystkie narzędzia znalezionymi zostały w podziemnych pieczarach Rzymu, gdzie wyznawcy Chrystusa kryć się musieli przed prześladowaniem pogańskich Cesarów!

Nie mogę jednak opuścić Watykanu bez zatrzymania się w kaplicy sykstyńskiej (Papież Syxtus V. ją fundował),





chejacquelin, de Larcy, księcia de Mouchy i de Planey. Mówią nakoniec o pp. Mathieu de la Redorte, Evariste Bavoux, Lopès-Debec, de Goulard itd.

W jednym z paryżskich dzienników, znajdujemy interesujące zestawienie porównawcze kursów na paryżkiej giełdzie, zaczawszy od 23go lutego 1848, przedednia rewolucyi, aż do 15go stycznia 1852, dnia ogłoszenia nowej konstytucyi:

Table with columns for dates and exchange rates (5pr. fr., 3pr. fr.). Rows include 23rd Feb 1848, 8th Mar, 22nd Jun 1848, and 15th Jan 1852.

Kronika miejscowa i zagraniczna.

Kraków 3 lutego. Donieśliśmy przed parą dniami iż pan Antoni Kątski da w Krakowie koncert na fortepianie w wtorek; wszakże gdy przyjazd jego o parę dni się spóźnił, przeto zapowiadany koncert odbędzie się we czwartek tj. d. 5 lutego, poprzedzony komedją dwuaktową Patrol nocny.

Gazety wiedeńskie zaprzeczają śmierci kuglarza Döblera, w życiu jego zaszła ta tylko zmiana iż zrezygnował z urzędu burmistrza małego miasteczka w okolicy gdzie mieszkał w Styryi.

Wiadomości handlowe i przemysłowe.

Kraków d. 3go lutego. Po wczorajszym dżeszku, będącym podobno wózbą długiej zimy, dziś lekki przymrozek. Dowóz na targ kleparski z powodu wczorajszego święta uroczystego, bardzo był nieznaczny.

cenie chętnie go płacono. Pszenica biała 64—75 sgr., żółta 63 do 74 i 75 sgr., żyto 60—68 sgr., jęczmień 40—48 sgr., owies 27 do 31 1/2 sgr. do 32, groch 55—63 sgr.

W nasionach twardych niemaż żadnego dopytu, pora dzisiejsza niemoże wszakże dobrze wróżyć, trzeba się zatem spodziewać podniesienia się cen. Koniczyna nieco zelżała w zapale; kupey utrzymują, że niemają zleceń nabywać jej za takie ceny, lubo więc było jej do 300 centuarów na targu, niechciano mianowicie za czerwoną płacić po dawnemu.

Table with columns for grain types (pszenicy, jęczm., owsa, grochu, rzepaku) and prices in various currencies (Kraju kw., Zagranczy).

Kurs papierów publicznych i pieniędzy.

Wiedeń. Kurs telegraficzny z dnia 31go stycznia. Metaliki 5-proc. 91 1/2. — Metaliki 4 1/2-proc. 89 7/16. — Metaliki 4-proc. 75 3/4. — 4-proc. z 1850 r. 90 1/4. — 3-proc. 59 3/4. — 1-proc. 19 1/2.

URZĘDOWE.

Uwiedomienie (623) RADA MIASTA KRAKOWA. Wydział Administracji i Skarbu.

Stosownie do istniejących przepisów Rada Miasta Krakowa ogłasza niniejszóm listę majstrów, składających Zgromadzenie murarzy i kamieniarzy krakowskich; tudzież listę majstrów do cechu ciesielskiego miasta Krakowa należących:

- 1) P. Galli Jan Nepomucen, kamieniarz, starszy cechu, N. 23 Gm. II.

SPOSTRZEŻENIA METEOROLOGICZNE.

Table with columns for date, time, temperature, wind direction, and humidity. Rows include dates like 2, 10, 3, 2, 10, 4.

- 2) P. Zieliński Jan, podstarszy, murarz, N. 617 Gm. V.
3) P. Trenner Bogumił, majster murarski, N. 630 Gm. V.
4) P. Niemczykiewicz Tadeusz, majster murarski, N. 100. Gm. VII.

II. Ciesielscy majstrowie tutejsi:

- 1) P. Kołodziejski Wincenty, starszy cechu, N. 356.9 Gm. IX.
2) P. Markiewicz Mikołaj, pod-tarszy, N. Gm. VII.
3) P. Müller Wacław, N. 90 Gm. VII.

Kraków dnia 24 stycznia 1852 r. Vice-prezes, J. Paprocki. Z. Sekr. Jiny, J. Estreicher.

Obwieszczenie. (1-3)

Z doiem 1go lutego 1852 roku znosi się między Krakowem i Weisskirchen codzienna dotąd kursująca Mallepoczta, a w jej miejsce z tym samym dniem między Krakowem i Weisskirchen ustanawia się codzienna poczta pakowa, — zarazem zaprowadza się aż do Krakowa codzienna konna poczta między Cieszynem i Bilskiem istniejąca.

Ces. Król. Dyrekcyja Poczty. Nr. 4884

Kundmachung.

Vom 1sten Februar 1852 wird die bisher täglich zwischen Krakau und Weisskirchen kursierende Mill-post aufgehoben, dagegen von demselben Tage an eine tägliche Pakpost zwischen Krakau und Weisskirchen eingeführt und zugleich die tägliche Reitpost zwischen Teschen und Bilitz bis Krakau ausgedehnt.

K. K. Postdirektion.

Inseraty.

Na odpowiedź P. Lindquist o malowaniu kaplicy u XX. Karmelitów.

W odpowiedzi Nru 23go Czasu wyraża się pan Lindquist, że mu idzie o wywiedzenie z błędą czytającą Publiczność, o odparcie rzucanej na niego potwarzy, i że frasca w tej kaplicy jedłem nie tykał, ale je tylko odzyskał — kontent, że się już tem dostatecznie usprawiedliwił, mniemając, że publiczność będzie tak prostoduszną, przestanie na tem, nie pójdzie na miejsce przekonania się, po której stronie słuszność?... Dla czegoż więc pan Lindquist poważyl się wbrew poleceniu (jak sam mówi) pana Kremera podziem przemawiać w kopule freski? i jeszcze śmie do publiczności odzywać się: że ich jedłem nie tykał; czy mniema, że w Publiczności niema lepszych znawców od tych, co mu tę robotę powierzył? wypierają się własnego dzieła, nazywa to wyjaśnieniem prawdy. Pewnie nazwie to potwarzą. że w szczerym kopuły wyobrażenie Duchu S., a w bocznych arkadach cuda Matki Bożej zupełnie zniszczył, zastępując to swoja pstrokacizną.

Szuka się dzierzawy

w obwodzie Tarnowskim lub znim graniczących, w glebie dobrej i takiemż budynkami od 400 do 600 morgów rozległości mający, w który to interes 10,000 do 12,000 zfr. m. k. włożono być mogą. Bliższa wiadomość u Adwokata Wgo Józefa Stojanowskiego w Tarnowie. (608—2-3)